



reflex  KOLO



## Czystość doskonała

Reflex KOŁO to specjalna powłoka, dzięki której powierzchnia wyrobu staje się idealnie gładka, a utrzymanie jej w czystości jest bardzo proste. Cechą charakterystyczną powierzchni pokrytych Reflex KOŁO jest łatwe łączenie się drobnych kropli wody w większe i szybkie ich spływanie wraz z kamieniem i zanieczyszczeniami.

Powłoka Reflex KOŁO jest nakładana w procesie produkcyjnym. Uszlachetniona nią ceramiczna lub szklana powierzchnia staje się niezwykle gładka, dzięki czemu zanieczyszczenia oraz osady mineralne nie przylegają do ceramiki i szkła, a gdy już to nastąpi – bardzo łatwo można je usunąć. Do codziennej pielęgnacji wystarczy tylko delikatna ściereczka lub gąbka. Dodatkowo, bezpośrednio po umyciu, powierzchnia nabiera aksamitnego wyglądu. Łazienka pozostaje czysta, zadbana i lśniąca.

Powłoka Reflex KOŁO objęta jest dwuletnią gwarancją i posiada atest PZH.

reflex KOŁO

Dziękujemy za zaufanie naszemu doświadczeniu i gratulujemy dokonanego wyboru. Życzymy Państwu zadowolenia z wyrobów pokrytych powłoką Reflex KOŁO.



standard



reflex

## Pielęgnacja kabin

Stosowanie się do niżej wymienionych zaleceń dotyczących systematycznej pielęgnacji i okresowego czyszczenia kabin prysznicowych pozwoli Państwu zachować właściwości powłoki Reflex KOŁO podczas użytkowania. Dokładne spłukanie wodą ścianek kabiny bezpośrednio po kąpeli pomoże uniknąć tworzenia się osadów z pozostałości mydła czy szamponu. Aby zapobiec osadzeniu się kamienia, wystarczy bezpośrednio po kąpeli wytrzeć pozostałe krople wody miękką ściereczką lub gumową wycieraczką, która jest standardowym wyposażeniem każdej kabiny z powłoką Reflex KOŁO. Nie trzeba stosować do tego żadnych środków czyszczących.

Gdyby doszło do nawarstwienia się osadu wskutek np. nieregularnej pielęgnacji, można go usunąć z suchej szyby również przy pomocy samej miękkiej ściereczki. Do czyszczenia kabin z powłoką Reflex KOŁO nie powinno się używać silnych i ścierających środków czystości, środków o konsystencji pasty oraz rozpuszczalników. Do tego celu zalecany jest specjalnie opracowany środek czyszczący Reflex KOŁO Odkamieniacz lub łagodne środki czyszczące dostępne na rynku. Preparat Reflex KOŁO Odkamieniacz skutecznie usuwa zarówno świeże jak i stare osady wapienne, inne zanieczyszczenia, nie pozostawiając żadnych zarysowań.

Zalecamy konserwowanie i odświeżanie powierzchni kabin prysznicowych środkiem regenerującym Reflex KOŁO Conditioner. Dzięki temu zabiegowi powłoka Reflex KOŁO przez wiele lat utrzyma swoje pierwotne właściwości.

## Pielęgnacja ceramiki

Stosowanie się do poniższych porad sprawi, że ceramika pokryta powłoką Reflex KOŁO zachowa swoje właściwości na długo.

Wytarcie pozostałych kropelek wody z powierzchni ceramiki przy użyciu miękkiej ściereczki pozwoli zapobiec osadzeniu się kamienia i zanieczyszczeń. Dodatkowo dzięki temu zabiegowi powierzchnia stanie się nieskazitelnie czysta i błyszcząca.

Do pielęgnacji ceramiki z Reflex KOŁO wystarczy sucha, miękka ściereczka, ewentualnie delikatny środek czyszczący. Nie powinno się stosować ostrej chemii, proszków ani past. Również ostre materiały ścierające mogą zarysować powierzchnię powłoki pozbawić ją pierwotnych właściwości.





## Perfectly clean

Reflex KOŁO is a special glaze, thanks to which product's surface is ideally smooth and keeping it clean is very easy. The characteristic feature of surfaces coated with Reflex KOŁO glaze is easy binding of little water drops into bigger ones and their fast run-off with lime scale and dirt.

Reflex KOŁO glaze is applied in the production process. Ceramic or glass surface coated with it becomes exceptionally smooth, thus making it impossible for lime deposits and mineral waste to adhere to ceramic and glass, and if this happens – they can be easily removed. All that is needed for everyday cleaning is soft cloth or a sponge. Moreover, right after cleaning, the surface gains sateen appearance. Your bathroom is still perfectly clean, tidy and glossy.

Reflex KOŁO glaze is brought to you with two years guarantee and holds State Hygiene Institute certificate.

reflex  KOŁO

**Thank you for trusting our experience and congratulations on the good choice. Enjoy the products coated with Reflex KOŁO glaze.**



standard



reflex

## Caring for shower enclosures

Following the guidelines provided below on systematic care and cleaning of shower enclosures will let you preserve Reflex KOŁO glaze exceptional properties during the use.

Thorough rinsing of enclosure's walls with water straight after taking the shower will help avoid deposits of soap or shampoo.

To prevent scale, it is enough to wipe water drops with soft cloth or rubber wiper which is a standard equipment of every shower enclosure coated with Reflex KOŁO glaze. No cleaning agents are needed.

If scale or lime deposits are noticed, e.g. due to irregular care, they can be removed from dry glass pane with a soft cloth.

Shower enclosure coated with Reflex KOŁO glaze should not be cleaned with strong detergents, detergents in paste form or solvents. Special Reflex KOŁO Descaler or mild detergents available on the market are recommended. Reflex KOŁO Descaler removes both fresh and old lime scale and other impurities, leaving no scratches.

We recommend maintenance and refreshment of shower enclosure surfaces with Reflex KOŁO Conditioner. Thanks to this, Reflex KOŁO glaze will maintain its original qualities for many years.

## Caring for sanitary ware

Following the guidelines provided below will let Reflex KOŁO glaze preserve its qualities for a long time.

Wiping off the remaining water drops from the sanitary ware surface with a soft cloth will help avoid lime scale and deposits. Moreover, after this treatment, the surface is impeccably clean and glossy.

For caring for sanitary ware covered with Reflex KOŁO glaze, a dry, soft cloth, alternatively a mild detergent will suffice. Strong chemicals, powders or pastes should not be used. Moreover, strong abrasive materials can scratch the glaze and devoid it of its original qualities.





## Dokonalá čistota

„Reflex KOLO“ je speciální povrchová úprava, díky které je povrch výrobku ideálně hladký a následná údržba velmi jednoduchá. Charakteristickou vlastností povrchové úpravy „Reflex KOLO“ je splynutí drobných kapek vody ve větší a jejich rychlé stékání společně s vodním kamenem a nečistotami.

Povrchová úprava „Reflex KOLO“ se nanáší v průběhu výrobního procesu. Keramický nebo skleněný povrch opatřený touto úpravou je výjimečně hladký, a proto na něm neulpívají nečistoty a vodní kámen. Pokud k tomu přece jen dojde, je jejich odstranění velmi snadné. K běžné tedy stačí jemný hadřík nebo houbička. Po umytí je povrch navíc krásně lesklý, koupelna vypadá stále jako nová a přímo září čistotou.

Povrchová úprava „Reflex KOLO“ má atest Hygienického Institutu.

reflex **KOLO**

**Děkujeme, že důvěřujete našim zkušenostem a blahopřejete Vám k dobré volbě. Přejeme Vám mnoho spokojenosti s výrobky s povrchovou vrstvou „Reflex KOLO“.**



standard



reflex

## Údržba sprchových koutů

Dodržování níže uvedených doporučení, která se týkají pravidelné údržby a čištění sprchových koutů, Vám zaručí udržení vlastností povrchové úpravy „Reflex KOLO“ při běžném provozu.

Stěny sprchového koutu ihned po koupeli důkladně opláchněte vodou. Tak předejdete usazování zbytků mýdel a šampónů.

Za účelem preventivní ochrany proti vodnímu kameni postačí ihned po koupeli setřít zbývající vodní kapky jemným hadříkem nebo pryžovou stěrkou, která patří ke standardnímu vybavení každého sprchového koutu s povrchem „Reflex KOLO“. Není třeba používat žádné čisticí prostředky.

Pokud dojde např. v důsledky nepravidelné údržby sprchového koutu k usazení větší vrstvy vodního kamene a nečistot, lze tuto vrstvu ze suché plochy odstranit také pouze pomocí suchého hadříku.

K čištění sprchových koutů s povrchem „Reflex KOLO“ se nedoporučuje používat silné abrazivní čisticí prostředky, přípravky ve formě pasty nebo rozpouštědla. K těmto účelům se používá speciálně vyvinutý čisticí prostředek „Reflex KOLO“ – odstraňovač vodního kamene nebo jemné čisticí prostředky běžně dostupné na trhu. Přípravek „Reflex KOLO“ - odstraňovač vodního kamene účinně odstraňuje čerstvé i starší vápenaté usazeniny a jiné nečistoty bez poškrábání.

Povrchy sprchových koutů doporučujeme průběžně udržovat a regenerovat regeneračním prostředkem Reflex KOLO Conditioner. Díky tomuto postupu si povrchová vrstva „Reflex KOLO“ udrží svoje původní vlastnosti po mnoho let.

## Údržba keramiky

Dodržování níže uvedených rad Vám zaručí, že si keramické výrobky s vrstvou „Reflex KOLO“ po dlouhou dobu udrží svoje vlastnosti.

Setřením zbývajících vodních kapek z keramických povrchů měkkého hadříků lze předejít usazování vodního kamene a nečistot. Navíc povrch bude bezvadně čistý a lesklý. K údržbě keramiky s vrstvou „Reflex KOLO“ stačí suchý měkký hadřík, případně jemný čisticí prostředek. Nedoporučuje se používat silných chemických přípravků, prášků ani past. Rovněž hrubé abrazivní materiály mohou povrch poškrabat, a tak narušit jeho původní vlastnosti.





## Perfektne čisté

Reflex KOLO je špeciálna povrchová úprava, vďaka ktorej je povrch výrobku ideálne hladký a jeho udržiavanie je veľmi nenáročné. Charakteristickým znakom povrchovej úpravy Reflex KOLO je to, že malé kvapôčky vody sa ľahko spájajú do väčších kvapiek, a preto spolu s vodným kameňom a nečistotami ľahšie odtekajú.

Povrchová úprava Reflex KOLO sa nanáša už pri výrobe. Keramické alebo sklenené povrchy s touto úpravou sa stávajú výnimočne hladkými, a tak je takmer nemožné, aby sa vodný kameň a minerálne nečistoty prichytili ku keramike alebo sklu. Ak k tomu aj tak dôjde, možno ich ľahko odstrániť. Jediné, čo potrebujete ku každodennému čisteniu, sú mäkká handrička alebo špongia. Navyše hneď po vyčistení získate povrch saténový vzhľad. Vaša kúpeľňa je stále perfektne čistá, umytá a lesklá.

Povrchová úprava Reflex KOLO má atest Hygienického inštitútu.

reflex KOLO

Ďakujeme za dôveru v naše skúsenosti a blahoželáme k dobrému výberu. Prajeme Vám veľa spokojnosti s výrobkami s povrchovou úpravou Reflex KOLO.



standard



reflex



## Údržba sprchovacích kútov

Ak sa budete riadiť nižšie uvedenými pokynmi, ktoré sa týkajú systematickej starostlivosti o sprchovacie kúty a ich čistenia, zachováte výnimočné vlastnosti úpravy Reflex KOLO počas celej doby jej používania. Dôkladné opláchnutie stien sprchovacieho kútu prúdom vody hneď po sprchovaní zabráni usadeniu mydla alebo šampónu.

Ak nechcete, aby sa vodný kameň usádzal, stačí vodné kvapky utrieť mäkkou handričkou alebo gumenou stierkou, ktoré sú súčasťou štandardnej výbavy všetkých sprchovacích kútov s povrchovou úpravou Reflex KOLO. Netreba používať žiadne čistiace prostriedky.

Ak zbadáte usadený vodný kameň, napr. v dôsledku nepravidelnej starostlivosti, zo suchej okennej tabule ho odstránite pomocou mäkkej handričky.

Sprchovacie kúty s povrchovou úpravou Reflex Kolo nedoporučujeme čistiť silnými abrazívnymi čistiacimi prostriedkami, prípravkami v podobe pást ani rozpúšťadlami. Odporúča sa špeciálny výrobok na odstraňovanie vodného kameňa Reflex KOLO Descaler alebo na trhu dostupné jemné saponáty. Výrobok Reflex KOLO Descaler odstraňuje nové aj staré usadeniny vodného kameňa a ďalšie nečistoty bez poškriabania povrchu.

Povrch sprchovacieho kútu odporúčame udržiavať a obnovovať pomocou prípravku Reflex KOLO Conditioner. Vďaka nemu si vrstva Reflex KOLO zachová svoje pôvodné vlastnosti mnoho rokov.

## Údržba keramiky

Ak sa budete riadiť nižšie uvedenými pokynmi, výnimočné vlastnosti úpravy Reflex KOLO zachováte dlhý čas.

Zotretím zvyšných vodných kvapiek z povrchu keramiky pomocou mäkkej handričky predídete usadeniu vodného kameňa a nečistôt. Po tomto ošetrení sa navyše povrch stane dokonale čistým a lesklým.

Pri údržbe keramiky pokrytej vrstvou Reflex KOLO stačí používať suchú mäkkú handričku alebo jemný saponát. Nemali by ste používať silné chemické prípravky, prášky alebo pasty. Pevné drsné materiály môžu navyše poškriabať túto vrstvu a zbaviť ju tak jej pôvodných vlastností.





## Идеално чисто

Reflex KOLO, е специално покритие, благодарение на което повърхността на продукта е идеално гладка и се поддържа чиста много лесно. Характерна черта на повърхностите с покритие Reflex KOLO е лесното вливане на по-малките капки вода в по-големи, като по този начин се осигурява бързо оттичане на варовиковите отлагания и замърсявания.

Покритието Reflex KOLO се използва при производствения процес. Керамичните или стъклени повърхности, покрити с него, са изключително гладки, като по такъв начин правят невъзможно отлагането на варовикови и минерални натрупвания към керамиката и стъклото, а ако все пак това се случи – такива могат лесно да бъдат отстранени. Всичко, от което се нуждаете, за да почиствате ежедневно, е мека кърпа или гъба. Освен това, веднага след почистването, повърхността придобива сатенен вид. Банята Ви е все така идеално чиста, изрядна и блестяща.

Покритието Reflex KOLO Ви се предоставя с двугодишна гаранция и притежава сертификат от държавния институт по хигиена.

reflex KOLO

**Благодарим Ви, че се доверихте на опита ни,  
поздравления за добрия избор.**

**Наслаждавайте се на продуктите с покритие  
Reflex KOLO.**



standard



reflex

## Грижа за огражденията на душа

Следвайки дадените по-долу инструкции относно системната грижа и почистване на огражденията на душа ще Ви позволи да запазите изключителните качества на покритието Reflex KOLO по време на употреба.

Цялостното изплакване на ограждащите стени с вода веднага след като си вземете душ ще отстрани възможността за натрупване на отлагания от сапун и шампоан.

За да избегнете отлагания е достатъчно да избършете водните капки с мека кърпа или триеща гъба, която е включена в стандартния набор принадлежности към всяко оборудване за душ с покритие Reflex KOLO. Не е необходимо да използвате препарати.

Ако забележите отлагания или натрупвания, например поради нередовна употреба, можете да ги отстраните от подсушеното стъкло с помощта на мека кърпа.

Огражденията за душ, покрити с Reflex KOLO не трябва да се почистват със силни почистващи препарати, пастообразни препарати или разтворители.

Препоръчва се използване на специалния Reflex KOLO препарат за премахване на отлагания или меки почистващи препарати от предлаганите на пазара. Препаратът за премахване на отлагания Reflex KOLO отстранява както пресни, така и предишни стари варовикови отлагания и други замърсявания, като не оставя драскотини.

Препоръчваме Ви поддръжка и освежаване на огражденията на душа със стабилизатор Reflex

KOLO. Благодарение на това, покритието Reflex KOLO ще поддържа оригиналните си качества дълго време.

## Грижа за санитарния фаянс

Следването на долните указания ще позволи на покритието Reflex KOLO да запази качествата си дълго време.

Подсушаването с мека кърпа на оставащите водни капки от повърхността на санитарния фаянс ще подпомогне избягването на варовикови натрупвания и отлагания. Също така, след третиране по описания начин, повърхността е безупречно чиста и блестяща.

За поддръжка на санитарен фаянс, покрит с Reflex KOLO, е достатъчно да използвате суха, мека кърпа, или да използвате мек почистващ препарат.

Не трябва да използвате силни химикали, пудри или пастообразни препарати. Освен това, силните абразивни материали могат да надраскат покритието и да нарушат първоначалните му качества.





## Довершена чистота

Reflex KOŁO – це спеціальне покриття, завдяки якому поверхня виробу стає ідеально гладкою, а підтримання його в чистоті дуже простим. Характерною рисою поверхні, вкритої Reflex KOŁO, є легке з'єднання дрібних крапель води у великі і їх швидке стікання разом з каменем і забрудненнями.

Покриття Reflex KOŁO наноситься у процесі виробництва. Оздоблена ним керамічна чи скляна поверхня стає надзвичайно гладкою, завдяки цьому забруднення разом з мінеральними відкладеннями не пристають до кераміки і скла, а якщо це і відбувається, то його дуже легко можна усунути. Для щоденного догляду вистачить м'якої ганчірки чи губки. При цьому після вимивання поверхня набуває ніжного вигляду. Ванна стає чистою, прибраною і сяючою.

Покриття Reflex KOŁO має дворічну гарантію і свідоцтво PZH.

reflex KOŁO

Дякуємо за довіру до нашого досвіду і вітаємо зі зробленим вибором. Бажаємо Вам задоволення від виробів з покриттям Reflex KOŁO (Рефлекс КОЛО).



standard



reflex

## Догляд за душовими кабінами

Дотримання перерахованих нижче правил, які стосуються догляду і періодичного миття душових кабін, дозволить Вам зберегти властивості покриття Reflex KOŁO під час користування ним.

Старанне полоскання водою стінок kabіни безпосередньо після купання допоможе уникнути утворення нальоту із залишків мила чи шампуню. Для попередження осідання нальоту вистачить безпосередньо після купання витерти краплі води м'якою ганчіркою чи гумовою серветкою, яка входить до комплекту обладнання кожної душової kabіни з покриттям Reflex KOŁO. Непотрібно використовувати будь-які миючі засоби.

Якщо відбулося нашарування осаду в результаті нерегулярного догляду, його можна усунути із сухого скла також за допомогою дуже м'якої ганчірки.

Для чищення кабін з покриттям Reflex KOŁO непотрібно використовувати сильні миючі засоби, такі як паста, а також розчинники. Для цих потреб використовується спеціально розроблений засіб, який очищує Reflex KOŁO – Подрібнювач нальоту або м'які миючі засоби, доступні на ринку. Препарат Reflex KOŁO Подрібнювач чітко усуває як давній, так і недавній вапняний наліт, інший бруд, не залишаючи жодних слідів.

Виконуємо консервацію і оновлення поверхонь душових кабін за допомогою регенеруючого засобу Reflex KOŁO Conditioner. Завдяки цьому заходу покриття Reflex KOŁO довгі роки зберігає свої первинні властивості.

## Догляд за керамікою

Дотримання нижче наведених порад доведе, що кераміка з покриттям Reflex KOŁO надовго зберігає свої властивості.

Витирання крапель води з керамічної поверхні з використанням ганчірки дозволить попередити осідання нальоту і забруднення. При цьому завдяки цьому поверхня стане невимовно чистою і блискучою.

Для догляду за керамікою з покриттям Reflex KOŁO вистачить сухої м'якої ганчірки, а також легкого миючого засобу. Це не повинно стосуватися використання сильних хімічних речовин, порошків або паст. Миючі засоби можуть також залишити сліди на покритті і позбавити його первинних властивостей.





## Совершенная чистота

Reflex KOŁO – это специальное покрытие, благодаря которому, поверхность изделия становится идеально гладкой, а поддержание его в чистоте очень простым. Характерным свойством поверхности, покрытой Reflex KOŁO, является легкое соединение мелких капель воды в большие и их быстрое стекание вместе с налетом и загрязнениями.

Покрытие Reflex KOŁO наносится в процессе производства. Покрытая ей керамическая или стеклянная поверхность становится необычайно гладкой, благодаря этому загрязнения вместе с минеральными отложениями не пристаю к керамике и стеклу, а если это и случается, то его очень легко можно устранить. Для ежедневного ухода хватит мягкой тряпки или губки. При этом после вымывания поверхность приобретает нежный вид. Ванная стает чистой, убранной и сияющей.

Покрытие Reflex KOŁO имеет гарантию на два года и имеет свидетельство PZH.

reflex KOŁO

Благодарим за доверие к нашему опыту и поздравляем со сделанным выбором. Желаем Вам удовольствия от изделий с покрытием Reflex KOŁO (Рефлекс КОЛО).



standard



reflex

## Уход за душевыми кабинами

Следование перечисленным ниже правилам относительно ухода и периодического мытья душевых кабин, позволит Вам сохранить свойства покрытия Reflex KOŁO во время пользования.

Старательное полоскание водой стенок кабины непосредственно после купания поможет избежать образования налета с остатков мыла или шампуня. Для предупреждения оседания налета хватит непосредственно после купания вытереть капли воды мягкой тряпкой или резиновой салфеткой, которая входит в комплект оборудования каждой душевой кабины с покрытием Reflex KOŁO. Не нужно использовать какие-либо моющие средства.

Если произошло наслоение осадка в результате нерегулярного ухода, его можно устранить с сухого стекла также при помощи очень мягкой тряпки.

Для чистки кабин с покрытием Reflex KOŁO не нужно использовать сильные моющие средства, такие как, паста, а также растворители. Для этих нужд используется специально разработанное средство, которое очищает Reflex KOŁO

– Измельчитель налета или мягкие моющие средства, которые можно приобрести на рынке. Препарат Reflex KOŁO Измельчитель устраняет как давний, так и недавний известковый налет, и другую грязь, не оставляя никаких следов.

Консервация и обновление поверхностей душевых кабин осуществляется при помощи регенерирующего средства Reflex KOŁO Conditioner. Благодаря этому действию покрытие Reflex KOŁO долгие годы сохраняет свои первичные свойства.

## Уход за керамикой

Следование ниже приведенным советам докажет, что керамика с покрытием Reflex KOŁO на долго сохраняет свои свойства.

Вытирание капель воды с керамической поверхности с использованием тряпки позволит предупредить оседание налета и загрязнений. При этом благодаря вытиранию поверхность станет несказанно чистой и блестящей.

Для ухода за керамикой с покрытием Reflex KOŁO хватит сухой мягкой тряпки, а также легкого моющего средства. Это не должно касаться использования сильных химических веществ, порошков или паст. Моющие средства могут также оставить следы на покрытии и лишить его первичных свойств.





## Perfect curat

Reflex KOŁO este un smalț special, datorită căruia suprafața produselor este perfect netedă, iar curățarea acesteia este extrem de facilă. Caracteristica specială a suprafețelor acoperite cu smalțul Reflex KOŁO constă în unificarea cu ușurință a picăturilor mici de apă în picături mai mari și îndepărtarea lor rapidă o dată cu piatra de calcar și murdăria.

Smalțul Reflex KOŁO se aplică în cadrul procesului de producție. Suprafața ceramică sau de sticlă acoperită cu acest smalț devine excepțional de netedă, făcând imposibilă aderența depunerilor de calcar și reziduurilor minerale pe ceramică și sticlă, iar dacă se întâmplă acest lucru – acestea pot fi îndepărtate cu ușurință. Pentru curățare zilnică nu aveți nevoie decât de o lavetă moale sau de un burete. În plus, imediat după curățare, suprafața capătă un aspect satinat. Baia dumneavoastră rămâne perfect curată, îngrijită și lustruită.

Smalțul Reflex KOŁO vă este oferit cu o garanție de doi ani și deține Certificatul Institutului de Stat pentru Igienă.

reflex  KOŁO

**Vă mulțumim pentru încrederea pe care o aveți în experiența noastră și vă felicităm pentru alegerea bună pe care ați făcut-o. Bucurați-vă de produsele acoperite cu smalțul Reflex KOŁO.**



standard



reflex



## Îngrijirea cabinelor de duș

Respectând instrucțiunile furnizate mai jos privind îngrijirea și curățarea sistematică a cabinelor de duș, veți păstra proprietățile excepționale ale smalțului Reflex KOŁO în timpul utilizării.

Clătind bine pereții cabinei de duș cu apă imediat după ce ați făcut duș, veți evita formarea depunerilor de săpun sau șampon.

Pentru a preveni formarea pietrei, este suficient să ștergeți picăturile de apă cu o lavetă moale sau cu un ștergător de cauciuc, care reprezintă un echipament standard pentru fiecare cabină de duș acoperită cu smalțul Reflex KOŁO. Nu sunt necesari agenți de curățare.

Dacă se observă formarea de piatră sau depuneri de calcar, de exemplu datorită îngrijirii neregulate, acestea pot fi îndepărtate de pe geamul uscat cu o lavetă moale.

Cabina de duș acoperită cu smalțul Reflex KOŁO nu trebuie curățată cu detergenți puternici, detergenți pastă sau solvenți. Se recomandă folosirea Detartrantului special Reflex KOŁO sau a unor detergenți cu pH neutru disponibili pe piață. Detartrantul Reflex KOŁO îndepărtează piatra de calcar atât cea proaspăt formată, cât și cea mai veche, precum și alte impurități, fără zgârieturi.

Recomandăm întreținerea și recondiționarea suprafețelor cabinelor de duș cu ajutorul Balsamului Reflex KOŁO. Datorită acestuia, smalțul Reflex KOŁO își va păstra calitățile inițiale pentru mulți ani.

## Îngrijirea ceramicii sanitare

Respectând instrucțiunile furnizate mai jos, smalțul Reflex KOŁO își va păstra calitățile pentru mult timp. Ștergerea picăturilor de apă rămase de pe suprafața ceramicii sanitare cu o lavetă moale va duce la evitarea formării de piatră și depuneri de calcar. În plus, după acest tratament, suprafața rămâne impecabil de curată și strălucitoare.

Pentru îngrijirea ceramicii sanitare acoperite cu smalțul Reflex KOŁO, este de ajuns folosirea unei lavete moi și uscate, alternativ cu un detergent cu pH neutru. Nu se vor utiliza substanțe chimice puternice, pudră sau pastă. În plus, materialele abrazive puternice pot zgâria smalțul și afecta calitățile sale inițiale.





## Tökéletes tisztaság

A Reflex KOŁO olyan különleges bevonat, amely tökéletesen simává teszi a termékek felületét, így azok tisztán tartása is rendkívül egyszerű. A Reflex KOŁO bevonattal ellátott felületek jellegzetes tulajdonsága az, hogy az apró vízcseppek nagyobb cseppekké állnak össze, és gyorsan lefolynak rajtuk, leöblítve a vízkövet és a szennyeződések is.

A Reflex KOŁO bevonat a gyártási folyamat alatt kerül termékeinkre. Az így kezelt kerámia – és üvegfelület rendkívül sima, ami megakadályozza a szennyeződések és a vízkő lerakódását ezekre a felületekre, illetve az esetleges szennyeződés – és vízkőnyomok igen egyszerűen eltávolíthatók. A napi tisztogatáshoz mindössze egy puha törölkendőre vagy szivacsra van szükség. A felület a tisztítás után azonnal csillogóan fényes lesz, így fürdőszobája mindig tökéletesen tiszta és ápolat lehet.

A Reflex KOŁO bevonat 2 év garanciával és a lengyel állami egészségügyi hivatal (PZH) minősítésével rendelkezik.

reflex KOŁO

**Köszönjük a tapasztalataikba vetett bizalmát,  
és gratulálunk a jó választáshoz. Reméljük, hogy  
elégedett lesz a Reflex KOŁO bevonattal ellátott  
termékeinkkel.**



standard



reflex

## A zuhanykabinok tisztítása

A zuhanykabinok tisztítására vonatkozó alábbi útmutatás követésével megőrizheti a Reflex KOŁO bevonat kiváló tulajdonságait a használat során. Fürdés után gondosan öblítse el vízzel a zuhanykabin falait, ezzel elkerülheti a szappan- és samponmaradványok lerakódását.

A vízkőképződés megakadályozásához elegendő letörölni a vízcseppeket egy puha kendővel vagy gumitörővel, amely a Reflex KOŁO bevonattal ellátott zuhanykabinok alaptartozéka. A zuhanykabin ápolásához nincs szükség tisztítószere.

Ha szennyeződések vagy vízkőlerakódást észlel, például a rendszeres tisztítás hiánya miatt, ezek a lerakódások puha törölkendővel távolíthatók el a száraz üvegtábláról.

A Reflex KOŁO bevonattal ellátott zuhanykabin tisztításához ne használjon erős tisztítószert, tisztítópasztát vagy oldószert. Ehhez a művelethez a különleges Reflex KOŁO vízkő-eltávolító vagy a piacon elérhető enyhe tisztítószerek használatát javasoljuk. A Reflex KOŁO vízkő-eltávolító karcolásmentesen távolítja el a régebbi és a friss vízkőlerakódásokat és egyéb szennyeződések.

A zuhanykabin felületének karbantartásához és felfrissítéséhez a Reflex KOŁO Conditioner ápolószert ajánljuk, amelynek használatával a Reflex KOŁO bevonat hosszú évekig megőrzi eredeti tulajdonságait.

## A fürdőszoba-felszerelések tisztítása

A következő útmutatást követve hosszú ideig megőrizheti a Reflex KOŁO bevonat minőségét.

A fürdőszoba-felszerelési tárgyak felületén maradt vízcseppeket törölje le puha törölkendővel, így megakadályozhatja a vízkő és a szennyeződések lerakódását. Ezzel ragyogóan tisztává és csillogóvá teheti a felületet.

A Reflex KOŁO bevonattal ellátott fürdőszoba-felszerelések tisztításához száraz, puha törölkendő és enyhe tisztítószert használjon, ha szükséges. Az erős vegyszerek, porok vagy paszták használatát nem javasoljuk. Ezenkívül az erős súrolószerek megkarcolhatják a bevonatot, és károsíthatják az eredeti tulajdonságait.



KOLO

[www.kolo.eu/reflex](http://www.kolo.eu/reflex)